

ASI DELİKANLILARA *Uykudan Önce* HIKAYELER

Gerçek Hayattan 50 İlham Verici Süper Kahraman

G.L. MARVEL

Metin Yazarı: MARCELO E. MAZZANTI

Resimleyen: SARA C. LABRADA

Çeviri: BENİ DE SA MATOS PAIXAO

© **KARAKARGA YAYINLARI 264**

*Her hakkı saklıdır. Bu eserin aynen ya da özet olarak hiçbir bölümü,
telif hakkı sahibinin yazılı izni alınmadan kullanılamaz.*

ASİ DELİKANLILARA UYKUDAN ÖNCE HİKÂYELER

Gerçek Hayattan 50 İlham Verici Süper Kahraman

G.L. MARVEL

Metin Yazarı: MARCELO E. MAZZANTI

Resimleyen: SARA C. LABRADA

Özgün Adı: Cuentos Para Niños Que Sueñan Con Cambiar El Mundo

Copyright © 2018 Antonio Vallardi Editore S.u.r.l., Milano

Gruppo editoriale Mauri Spagnol S.p.A.

Türkçe yayın hakları Kalem Ajans aracılığıyla alınmıştır.

Genel Yayın Yönetmeni: Mustafa Kutlukhan Perker

Yayın Koordinatörü: Mesud Ata

Editör: Seçil Epik

Çeviri: Bengi De Sa Matos Paixao

Kapak Tasarımı: Sedat Gösterikli

Tasarım ve Sayfa Düzeni: Sergi Puyol

Reklam ve Tanıtım Müdürü: Bilgen Ülgen

I. Baskı: Ocak 2020

ISBN: 978-605-7865-60-1

*İmtiyaz Sahipleri: Yelda Cumaloğlu, Mustafa Kutlukhan Perker
KaraKarga Yayınları, Destek Yayınları'nın alt kuruluşudur.*

Yayıncı Sertifika No: 13226

Adres: Abdi İpekçi Cad. No 31/5 Şişli / İstanbul

Tel: (0 212) 252 22 42

Fax: (0 212) 252 22 43

 karakarga.com

 info@karakarga.com

 [karakargayayinlari](https://www.facebook.com/karakargayayinlari)

 [karakargayayinlari](https://www.instagram.com/karakargayayinlari)

 [karakargayayin](https://twitter.com/karakargayayin)

Baskı: Deniz Matbaa Mücellit

Adres: Maltepe Mahallesi Hastane Yolu,

Sokak No 1/6 Zeytinburnu - İstanbul

Tel: 0 212 613 30 06

Matbaa Sertifika No: 40200



*Bana, önce öğrenip ardından kendimi istediğim şeye
adamam için ısrar eden annem Marta'ya.
Ve Ivette'ye.*

İÇİNDEKİLER



Giriş..... 13

Alan Turing..... 18

Birleşik Krallık, 23 Haziran 1912 – 7 Haziran 1954

Hiçbir işe yaramadığı gerekçesiyle neredeyse okuldan atılan ve modern bilgisayarın icat ederek milyonlarca kişinin hayatını kurtaran çocuk.

Albert Casals..... 20

İspanya, 18 Temmuz 1990

**En gerekli görünen iki şey olmadan dünyayı dolaşan çocuk:
Para ve yürümek.**

Albert Einstein..... 22

Almanya, 14 Mart 1879 – 18 Nisan 1955

Kelimelerle arası çok kötü olsa da sayılar sayesinde tarihteki en önemli insanlardan biri olan çocuk.

Albert Espinosa..... 24

İspanya, 5 Kasım 1973

Bir bacağını kaybeden ama milyonlarca kalp kazanan çocuk.

Andre Agassi..... 26

Amerika Birleşik Devletleri, 29 Nisan 1970

Günde 2500 kez topa vurarak dünyanın en iyi tenis oyuncusu olan çocuk.

Antoine de Saint-Exupéry..... 30

Fransa, 29 Haziran 1900 – 31 Temmuz 1944

Hayatını bulutların arasında geçiren ve tüm zamanların en sevilen dünya dışı karakterini yaratan çocuk.

Barack Obama..... 32

Amerika Birleşik Devletleri, 4 Ağustos 1961

Her zaman eşitlik ve adalet için savaşan ve ABD'nin ilk siyah başkanı olan çocuk.

Bill Gates..... 34

Amerika Birleşik Devletleri, 28 Ekim 1955

Dünyanın en zengin adamı olduktan sonra, insanlığa yardım etmek için her şeyi bırakan çocuk.

Bobby Fischer..... 36

Amerika Birleşik Devletleri,
9 Mart 1943 – 17 Ocak 2008

Terk edilince satranca odaklanan ve bütün dünya tarafından tanınan çocuk.

Charles Darwin..... 38

Birleşik Krallık,
12 Şubat 1809 – 19 Nisan 1882

Rahip olmak için eğitim görürken insanın gerçekte nereden geldiğini keşfeden ve kiliseyle yüzleşen çocuk.



Che Guevara 42

Arjantin, 14 Haziran 1928 – 9 Ekim 1967

Çocukluğunu yatakta geçiren ve sonunda bir kıtanın ormanlarında adalet için savaşan çocuk.

Dalay Lama 44

Tibet, 6 Temmuz 1935

Evine dönmesine izin verilmemesine rağmen dünyadaki milyonlarca insana barışı öğreten çocuk.

Félix Rodríguez de la Fuente 46

İspanya, 14 Mart 1928 – 14 Mart 1980

Hayvanlarla oyunlar oynayan ve tüm dünyaya doğayı sevdiren çocuk.

Haile Gebrselassie 48

Etiyopya, 18 Nisan 1973

Evden okula kadar koşarak tarihteki en iyi maraton koşucusu olan çocuk.

Harry Houdini 50

Macaristan, 24 Mart 1874 – 31 Ekim 1926

Binlerce kez ölümden kaçan ve dünyanın en ünlü sihirbazı olan çocuk.

Harvey Milk 54

Amerika Birleşik Devletleri,
22 Mayıs 1930 – 27 Kasım 1978

Eşçinsel olduğunu saklamak zorunda kalan ve ardından davanın en büyük savunucusu olan çocuk.

İkbal Mesih 56

Pakistan, 1982 – 16 Nisan 1995

Bir tezgaha zincirlenen ve üç binden fazla köleyi serbest bırakan çocuk.

Isaac Newton 58

Birleşik Krallık, 4 Ocak 1643 – 31 Mart 1727

Bir kavanoza sığacak kadar küçük olan ve bilimi sonsuza dek değiştiren çocuk.

Jacques-Yves Cousteau ... 60

Fransa, 11 Haziran 1910 – 25 Haziran 1997

Havacı olmak isterken sualtı dünyasını keşfeden çocuk..

Jamie Oliver 62

Birleşik Krallık, 4 Ocak 1943 – 31 Mart 1977

Zamanında ailesinin restoranında sebze kesen ve şimdi milyonlarca insan için yemek pişiren çocuk.

John Lennon 66

Birleşik Krallık, 9 Ekim 1940 – 8 Aralık 1980

İşsel öfkesini aşarak barış şarkıları söyleyen çocuk.

Julio Verne 68

Fransa, 8 Şubat 1828 – 24 Mart 1905

Babasının asla seyahat etmeyeceğine söz verdiğini ve milyonlarca okuyucuyu Aya Seyahat'e götüren çocuk.



Kelvin Doe 70

Sierra Leone, 26 Ekim 1996

Çöpte bulunduğu malzemeler ile en büyük yenilikleri yaratan çocuk.

Kilian Jornet 72

İspanya, 27 Ekim 1987

Dünyanın tepesine herkesten daha hızlı tırmanan çocuk. Hem de iki kez.

Leonardo da Vinci..... 74

İtalya, 15 Nisan 1452 – 2 Mayıs 1519

Her şeyi kendi başına öğrenen ve tüm zamanların en büyük dâhisi olan çocuk.

Lili Elbe..... 78

Danimarka, 28 Aralık 1882 – 13 Eylül 1931

Ona ait olmayan bir vücutta dünyaya gelen kız.

Lionel Messi..... 80

Arjantin, 24 Haziran 1987

Boyu uzamayan ancak tarihin en iyi futbolcularından biri olan çocuk.

Louis Braille..... 82

Fransa, 4 Ocak 1809 – 6 Ocak 1852

Ailesine mektup yazmak istediğinden körler için bir dil icat eden çocuk.

Ludwig van Beethoven .. 84

Almanya, 16 Aralık 1770 – 26 Mart 1827

Piyano çalmaya zorlanan ve tüm zamanların en iyi bestecisi olan çocuk.

Mahatma Gandhi..... 86

Hindistan, 2 Ekim 1869 – 30 Ocak 1948

İnsanlarla konuşmaya cesaret edemeyen ama tüm ülkesini serbest bırakan çocuk.

Martin Luther King..... 90

Amerika Birleşik Devletleri, 15 Ocak 1929 – 4 Nisan 1968

Evinde şiddete tanık olan ve barışı savunarak dünyayı değiştiren çocuk.

Mesud Hasani 92

Afganistan, 1983

Oyuncaklarıyla milyonlarca hayat kurtarmayı icat eden çocuk.

Nelson Mandela..... 94

Güney Afrika,

18 Temmuz 1918 – 5 Aralık 2013

Otuz yıl cezaevinde kalan, yine de Güney Afrika'da ırkçılığa son vermeyi başaran çocuk.

Nikola Tesla..... 96

Hırvatistan, 10 Temmuz 1856 – 7 Ocak 1943

İcatlarıyla bilimde birbiri ardına devrim yapan çocuk.

Oskar Schindler..... 98

Çek Cumhuriyeti,

28 Nisan 1908 – 9 Ekim 1974

Yahudileri kurtarmak için hayatını tehlikeye atan ve İsrail'in kahramanı olan Nazi çocuk.



Paul Poiret 102

Fransa, 20 Nisan 1879 – 30 Nisan 1944

Bebekleri için kıyafetler diken ve zamanının modasında devrim yaratan çocuk.

Pedro Duque 104

İspanya, 14 Mart 1963

Neredeyse herkes gibi astronot olmak isteyen... ve bunu gerçekleştiren ilk İspanyol çocuk.

Primo Levi 106

İtalya, 31 Temmuz 1919 – 11 Nisan 1987

En büyük dehşeti yaşayıp hayatta kalan çocuk.

Roald Amundsen 108

Rusya, 17 Mart 1938 – 6 Ocak 1993

Bir trende dünyaya gelen ve dünyanın en iyi dansçısı olmak için ülkesinden kaçan çocuk.

Rudolf Nuréyev 110

Norveç, 16 Temmuz 1872 – 18 Haziran 1928

Dünyadaki en büyük tehlikelere meydan okumaya cesaret eden ama annesine karşı çıkmayan çocuk.

Sebastião Salgado 114

Brezilya, 8 Şubat 1944

Kendini doğayı göstermeye ve onu kurtarmaya adanmış çocuk.

Shigeru Ban 116

Japonya, 5 Ağustos 1957

Tahta evler yaparak başlayan ve bugün kâğıt evler yaparak hayat kurtaran çocuk.

Stephen Hawking 118

Birleşik Krallık, 8 Ocak 1942 – 14 Mart 2018

Tekerlekli sandalyeden evreni fetheden çocuk.

Steve Irwin 120

Avustralya, 22 Şubat 1962 – 4 Eylül 2006

Bir yılını olan ve en ünlü doğa savunucularından biri olan çocuk.

Steven Spielberg 122

Amerika Birleşik Devletleri, 18 Aralık 1946

Oyuncaklarıyla ev yapımı filmler çeken ve Hollywood'un en başarılı yönetmeni olan çocuk.

Tenzing Norgay 126

Nepal, 29 Mayıs 1914 – 9 Mayıs 1986

Daha önce kimsenin yapamadığı kadar iyi tırmanan ve sonunda gökyüzüne ulaşan çocuk.

Usain Bolt 128

Jamaika, 21 Ağustos 1986

Bir bacağı diğerinden daha kısa olmasına rağmen tüm hız rekorlarını kıran çocuk.



Vicente Ferrer 130

İspanya, 9 Nisan 1920 – 19 Haziran 2009

Mucizelerin gökten düşmesini beklemeyen ve iki milyon Hintliye yardım eden çocuk.

William Shakespeare.... 132

Birleşik Krallık,
26 Nisan 1564 – 23 Nisan 1616

Hayatını tiyatrodan kazanmayı hayal eden ve tüm zamanların en iyi yazarı olan çocuk.

Wolfgang

Amadeus Mozart 134

Avusturya, 27 Ocak 1756 – 5 Aralık 1791

Gözleri kapalı piyano çalan ve tüm zamanların en iyi bestecisi olan çocuk.



Biyografim 138

Hayallerim 140

İlham Veren

Dersler 144



ÖNSÖZ

NEDEN YENİ EINSTEIN OLMAYAYIM?

Dünyanın başlangıcından beri yaratıcı ve yenilikçi harika insanlar olmuştur. O hayalciler ilerlemeyi sağlayan kişilerdir. Onlar olmasaydı biz hâlâ zamanın başlangıcındaki halimizde kalmıştık!

Bazı dâhiler, diğer dâhilerden ilham almışlardır: Beethoven'ı Beethoven yapan Mozart gibi olmak istemesiydi; Che Guevara, tıpkı idolü Jules Verne gibi maceralar yaşamak istemişti; Martin Luther King, kahramanı Mahatma Gandhi'nin yaptıklarını başarmak istemişti...

(Ve bu, yalnızca bu kitapta yer alan elli kişinin hikâyesi: Tarihteki en büyük dâhiler, kendilerinden önceki dâhilerden ilham almışlardır ve gelecek kuşakları etkilemişlerdir.)

Bazıları zengin, bazıları ise fakir olarak dünyaya gelmişlerdi.

Bazıları fikirleri için hiç dinlenmeden savaşmak zorunda kalmıştı; diğerleri için işler daha kolay ilerlemişti.

Bazıları hayattayken takdir edilmiş ve kabul görmüştü; diğerleri ise ölümlerinden çok daha sonrasına kadar yanlış anlaşılmaya mahkûm olmuşlardı.

Ama hepsi gerçek süper kahramanlar. Dünyayı, bulduklarından daha iyi bir halde bıraktılar.

Kendilerini ifade etmekten çok daha fazlasına ihtiyaç duyan insanlardır bunlar. Halk tarafından kabul edilseler de edilmeseler de bunu yapmayı bırakamamışlardır.

Yaratıcılığın sadece sanat için olmadığını gösteren insanlardır: Kişi her alanda yenilik yapabilir ve yaratabilir.

Bu kitaptaki karakterlerin hiçbir ortak yanı yok: Onlar sadece yakışıklı ya da zeki değiller, belli bir karakteri ya da kişiliği paylaşmıyorlar, aynı şeyleri yapmıyorlar hatta bazen yaptıklarının öneminin bile farkında değiller.

Yalnızca tek bir ortak noktaları var: "Bu mümkün mü yoksa imkânsız mı?" diye düşünmek için bile durmayan ve yalnızca devam etmelerini sağlayan sonsuz bir irade.

Niteliklerini bilen ve bunlardan tam anlamıyla faydalanan, kendilerini fiziksel kusurları veya koşulları ile sınırlandırmayan insanlar.

Hiç durmadan çalışırlar çünkü kendilerini aşmalarının tek yolu pratik yapmalarıdır. "Eğer sevdiğin şeyi yapıyorsan çalışmış sayılmazsın," denilir. Ertesi güne bırakmadan, vazgeçmeden ve her şeyin beş dakika içinde çözüleceğini beklemeden.

Ah... Ve daha çok bilenlerden öğrenerek. Eğer konuyla ilgiliysen soru sor, oku ve dinle. Öğren: Büyük ihtimalle aynı huzursuzluğa sahip başkaları da vardı. Başlamak için en iyi yer, en yakın kütüphanedir.

Sen de Usain Bolt ya da Steven Spielberg gibi bir dâhi mi olacaksın? Bunu istemek sence de çok değil mi?

Bu kitabın sana "neden olmasın?" diye düşündürmesini istiyoruz.

Buna şu şekilde bak: Jacques Cousteau küçükken dünya çapında meşhur olacağını, hatta hayatını denizleri keşfetmeye adanacağını bilmiyordu.

Çocukluğu boyunca kimse Bill Gates'e bakıp da "Bu çocuk bir gün dünyadaki en zengin insan olacak," dememişti.

Bu kitapta göreceğin elli ismi neredeyse beş yüzden fazla ismin arasından seçtiğimizi unutma. Elimizde dağlar kadar kitap yazmalık materyal var. Birçok kadın ve erkek, kanlı canlı süper kahramanlardır. Dünya, tarihin her ânında dâhilerle doluydu.

Ayrıca herkesin bir dâhi olmasına da gerek yok! Birçoğumuz en iyi bildiğimiz şeyi yapmaktan son derece memnunuz, tarihin bir parçası olmadan da yeteneğimizi kullanarak küçük değişikliklere yön verebiliriz.

Eğer bu elli karakter size savaşmak ve fikirlerinizi gerçeğe dönüştürmek için ilham verirse, hayallerinizin peşinden gitmenizi sağlarsa, mesleğinizi icra etmenizi ya da kendi fikirlerinizin de Einstein ya da Messi'nin fikirleri gibi iyi ve yenilikçi olduğunu düşünmenizi sağlarsa... bu bizi mutlu eder.

Her şeyin gerçeğe dönüşmeden önce bir rüyadan ibaret olduğunu unutmayın.

Neden sizinki de gerçek olmasın?

*“Bir Şeyin imkânsız olduğunu söyleyenler,
onu yapanları rahatsız etmemelidir.”*

Albert Einstein

ALAN TURING

Hiçbir işe yaramadığı gerekçesiyle neredeyse okuldan atılan ve modern bilgisayarı icat ederek milyonlarca kişinin hayatını kurtaran çocuk.

Birleşik Krallık, 23 Haziran 1912 – 7 Haziran 1954

Alan hiçbir zaman ailesinin çok arzuladığı “normal” çocuk olmamıştı. Ona göre dünyadaki en gereksiz şey normal olmak ve uyum sağlamaktı.

Okula gideceği ilk gün ulaşım grevi olduğunu fark ettiğinde yüz kilometre uzaklıktaki okuluna bisikletle gitmeye karar vermişti.

Alan okulu sevmiyordu. Yalnızca matematiğe ilgisi vardı ve bugün bize inanılmaz gelse de bu yüzden neredeyse okuldan uzaklaştırma alacaktı: “Eğer yalnızca bir teknisyen olacaksa burada zaman kaybediyor,” dediler.

Kısa zamanda bundan çok daha fazlası oldu. İkinci Dünya Savaşı’nda Almanların Enigma isimli şifreli bir konuşma sistemleri vardı. Alan bunu çözen tek kişi olmuştu ve bunun için özel bir makine icat etmesi gerekmişti: İlk modern bilgisayar.

Onun sayesinde savaşın iki yıl kısaldığı ve on dört bin yaşamın kurtarıldığı düşünülmekte. Çalışmasının sonuçları o kadar önemliydi ki bir kısmı 2012 yılına kadar gizli dosya olarak kalmıştır!

Aynı zamanda yapay zekanın da yaratıcısıdır. Onun tanımı bugün hâlâ kullanılmaktadır: “Bir makinenin ne ‘düşündüğü’ bir insaninkinden ayırt edilemez.”

Tüm bunların yanı sıra, (bugün inanılmaz gibi görünse de) o zamanlar İngiltere’de suç olan bir şey yüzünden neredeyse hapse düşme tehlikesi atlatmıştır: Kadınlar yerine erkeklerden hoşlanıyordu.

Günümüzde, tüm dünya onu yirminci yüzyılın en harika dehalarından biri olarak kabul etmektedir. İngiliz Hükümeti, kamuya açık bir şekilde, ona davranış şekilleri yüzünden özür dilemiştir. Hayatı boyunca karşılaştığı tüm zorluklardan sonra insanlar yerine sayıları tercih etmesine kim şaşırabilir ki?



ALBERT CASALS

En gerekli görünen iki şey olmadan dünyayı dolaşan çocuk: Para ve yürümek.

İspanya, 18 Temmuz 1990

"Amerika'ya parasız gidemezsin," dedi büyükannesi Albert'e ve ona 20 euro verdi.

Albert beş yaşından beri seyahat etmenin hayalini kurardı. Ne yazık ki lösemi teşhisi konmuştu ve bu onun üç yıl boyunca hastaneden çıkamamasına neden olmuştu. Aynı zamanda bacaklarını da kullanamamaya başlamıştı.

Yine de hayatta kaldı ve ardından, tekerlekli sandalyede olmasının hayallerine engel olamayacağına karar verdi. Ailesi onu destekledi: Dünyayı dolaşmaktaki kararlılığını gören babası, ilk seyahatinde ona eşlik etti ve bilinmesi gereken tüm temel şeyleri öğretti.

Bir yıl sonra, Albert ilk yalnız seyahatini trenle Avrupa'ya yaptı. Parası bittiğinde ona ihtiyacı olmadığını fark etti ve geri dönmek yerine yolculuğuna devam etmeye karar verdi.

Albert, insanların size her zaman yardımcı olabilecekleri konusunda ısrarcıdır: Her zaman seni bırakabilecek, sana yemek verebilecek ya da evine davet edebilecek birileri vardır. Arada bir metroya gizlice binmenin bir zararı olmaz; yine de bunu yapmaktan elinden geldiğince kaçınmaya çalışmaktadır.

Tüm Güney Amerika'yı, Afrika'nın bazı yerlerini ve Asya'yı dolaştı. Çok tehlikeli anlar yaşadı ama bunun sebebi her zaman iklimdi, insanlar değil. Tüm bunlardan anılarında bahsetti.

Albert, tekerlekli sandalyenin bir engelden ziyade bir avantaj olduğunu, daha fazla eşya taşınmasını ve insanların ondan korkmamasını sağladığını söyler.

Kitaplar yazmıştır ve bir belgeselin baş kahramanıdır. Birçok engelli ya da engelli olmayan insana yardımcı olabileceğini bilmektedir: Cesaret, karar verme ve en yüksek seviyedeki iyimserliği hepimize örnek teşkil etmektedir. Onu çok uzaklara taşıyan bu özellikleridir.